



**SLOVENSKI STANDARD**  
**oSIST prEN ISO 22570:2019**  
**01-april-2019**

---

**Zobozdravstvo - Kirete "Lucas" (ISO/DIS 22570:2019)**

Dentistry - Spoons and bone curettes (ISO/DIS 22570:2019)

Zahnheilkunde - Löffel und Knochenküretten (ISO/DIS 22570:2019)

Médecine bucco-dentaire - Curette Lucas (ISO/DIS 22570:2019)

**Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 22570**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fcbd0f83-68ad-4f70-8d05-762ee2b68c7b/sist-en-iso-22570-2020>

---

**ICS:**

11.060.20	Zobotehnična oprema	Dental equipment
-----------	---------------------	------------------

**oSIST prEN ISO 22570:2019**

**en,fr,de**



# DRAFT INTERNATIONAL STANDARD

## ISO/DIS 22570

ISO/TC 106/SC 4

Secretariat: DIN

Voting begins on:  
2019-01-31Voting terminates on:  
2019-04-25

## Dentistry — Spoons and bone curettes

*Médecine bucco-dentaire — Curette Lucas*

ICS: 11.060.20

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 22570:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fcbd0f83-68ad-4f70-8d05-762ce2b68c7b/sist-en-iso-22570-2020>

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

### ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number  
ISO/DIS 22570:2019(E)

© ISO 2019

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 22570:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fcbd0f83-68ad-4f70-8d05-762ce2b68c7b/sist-en-iso-22570-2020>



## **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Classification</b> .....	<b>2</b>
<b>5 Requirements</b> .....	<b>2</b>
5.1 Dimensions.....	2
5.2 Materials.....	4
5.3 Handle.....	4
5.4 Working end.....	4
5.5 Surface finish.....	5
5.6 Resistance to reprocessing.....	5
<b>6 Measurement and test methods</b> .....	<b>5</b>
6.1 Visual inspection.....	5
6.2 Dimensions.....	5
6.3 Resistance to reprocessing.....	5
<b>7 Marking, labelling and instructions for use</b> .....	<b>6</b>
7.1 Marking on the instrument.....	6
7.2 Labelling on the package.....	6
7.3 Instructions for use.....	6

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 22570:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fcbd0f83-68ad-4f70-8d05-762ee2b68c7b/sist-en-iso-22570-2020>

## ISO/DIS 22570:2019(E)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*, Subcommittee SC 4, *Dental instruments*.

SIST EN ISO 22570:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fcbd0f83-68ad-4f70-8d05-762ee2b68c7b/sist-en-iso-22570-2020>

# Dentistry — Spoons and bone curettes

## 1 Scope

This document specifies requirements and test methods for spoons and bone curettes used in dentistry for oral surgical procedures.

It specifies shapes and dimensions as well as information for marking.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1101, *Geometrical product specifications (GPS) — Geometrical tolerancing — Tolerances of form, orientation, location and run-out*

ISO 1942, *Dentistry — Vocabulary*

ISO 2768-1, *General tolerances — Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications*

ISO 6507-1, *Metallic materials — Vickers hardness test — Part 1: Test method*

ISO 6508-1, *Metallic materials — Rockwell hardness test — Part 1: Test method*

ISO 7000, *Graphical symbols for use on equipment — Registered symbols*

ISO 13504, *Dentistry — General requirements for instruments and related accessories used in dental implant placement and treatment*

ISO 15223-1:2016, *Medical devices — Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied — Part 1: General requirements*

ISO 17664, *Processing of health care products — Information to be provided by the medical device manufacturer for the processing of medical devices*

ISO 21850-1, *Dentistry — Materials for dental instruments — Part 1: Stainless steel*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 1942, ISO 13504 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

### 3.1

#### **spoons and bone curettes**

hand-guided dental instruments for removing pathologically changed hard and soft tissue in the area of the jawbones

## ISO/DIS 22570:2019(E)

## 3.2

**sharp spoon according to Hemingway**

<spoons and bone curettes> special instrument design of a sharp double-ended spoon having an oval shape of the working end where the spoons have a lateral inverse orientation of 180 degrees

Note 1 to entry: Sharp spoons are used for revision of tooth alveoli and for smoothing of sharp bone parts after extraction of tooth.

## 3.3

**bone curette according to Lucas**

<spoons and bone curettes> special instrument design of a sharp double-ended bone curette having a pear-shaped working end where the working ends have a lateral inverse orientation of 180 degrees

## 4 Classification

Spoons and bone curettes are classified into the following types according to the width of the working end:

- Type 1: small; S
- Type 2: medium; M
- Type 3: large; L
- Type 4: extra-large; XL

## 5 Requirements

## 5.1 Dimensions

The maximum length of spoons and bone curettes is at the manufacturer's discretion but it should be noted that overall lengths in excess of 173 mm may cause difficulty in containment within a sterilization cassette.

The general design of spoons and bone curettes is left to the manufacturer unless a specific design is described in this document.

Sharp spoons according to Hemingway shall have the dimensions given in Figure 1 and Table 1. The minimum dimension from the tip of the spoon to the first bend shall be 17 mm.

Bone curettes according to Lucas shall have the dimensions given in Figure 2 and Table 2.

Dimensions without tolerances shall be in accordance with ISO 2768-1. Tolerances of form, orientation and location shall be in accordance with ISO 1101, if not specified otherwise in this document.



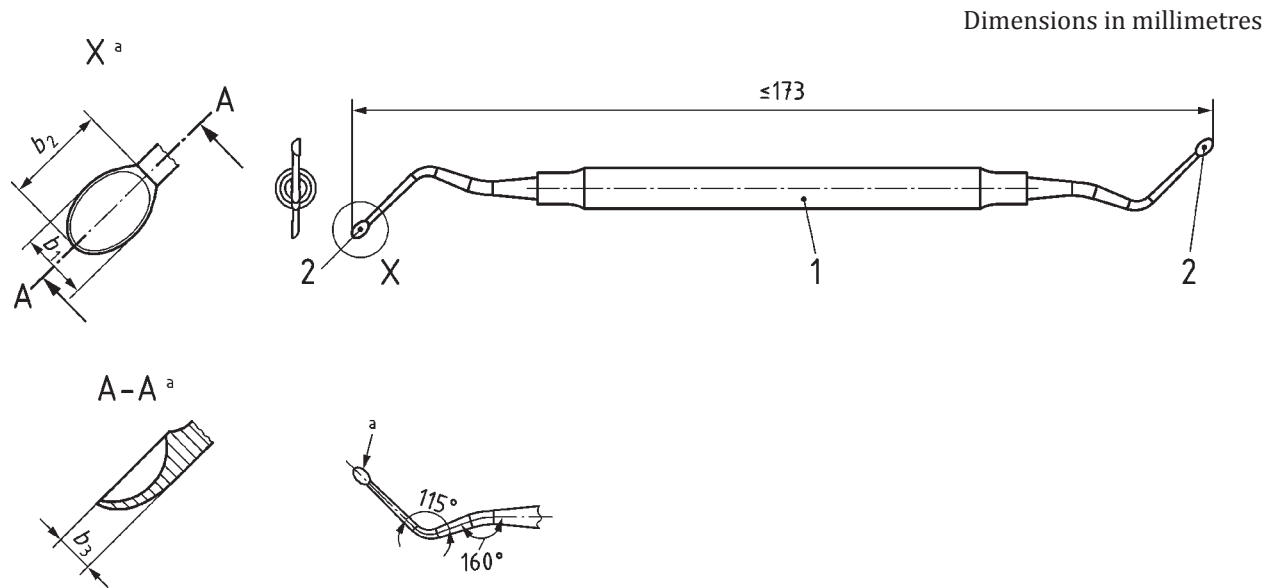


Figure 1 — Sharp spoon

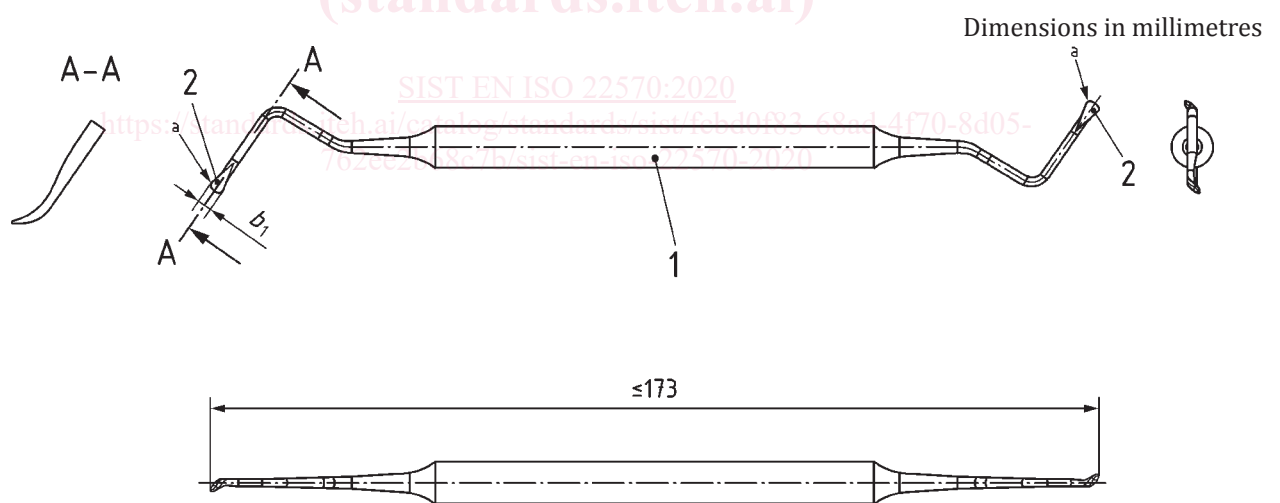


Figure 2 — Bone curette

**Table 1 — Dimensions for sharp spoons**

Dimensions in millimetres

Designation	Dimension $b_1$ Tolerance $\pm 0,15$	Dimension $b_2$ Tolerance $\pm 0,2$	Dimension $b_3$ Tolerance $\pm 0,2$
Type 1: S	2,0	3,5	1,5
Type 2: M	2,5	4,5	2,0
Type 3: L	3,0	5,0	2,2
Type 4: XL	3,5	5,5	2,4

**Table 2 — Dimensions for bone curettes**

Dimensions in millimetres

Designation	Dimension in mm $b_1$ Tolerance $\pm 0,15$
Type 1: S	2,0
Type 2: M	2,5
Type 3: L	3,0
Type 4: XL	3,5

## 5.2 Materials

The material used for spoons and bone curettes shall be in accordance with ISO 7153-1 or ISO/DIS 21850-1.

The sharp spoon or the bone curette can consist of one part or also from three parts (two inserts and a handle).

The material of the handle is at the manufacturer's discretion providing it complies with 5.6.

Test in accordance with 6.3.

## 5.3 Handle

The shape of the handle for spoons and bone curettes is at the manufacturer's discretion.

## 5.4 Working end

The shape of the working end of a sharp spoon (according to Hemmingway) shall be pear-shaped. See Figure 1.

The shape of the working end of a bone curette (according to Lucas) shall be pear-shaped. See Figure 2.

The labial surface forms the cutting edge at the transition to the rounded back surface. The cutting edge shall extend at least up to the point of the greatest width (cross-section A-A in Figure 1 and Figure 2).

The working end shall have a hardness of 42 HRC to 58 HRC.

Test in accordance with ISO 6508-1, Scale C.